



Ykpaihcbka

III 5

■ Benjamin Mitchell
■ Nataliya Tyshchuk
■ Rukia Nantale



3imgerbipe

This work is licensed under a Creative Commons



■ Benjamin Mitchell
■ Nataliya Tyshchuk
■ Rukia Nantale

3imgerbipe

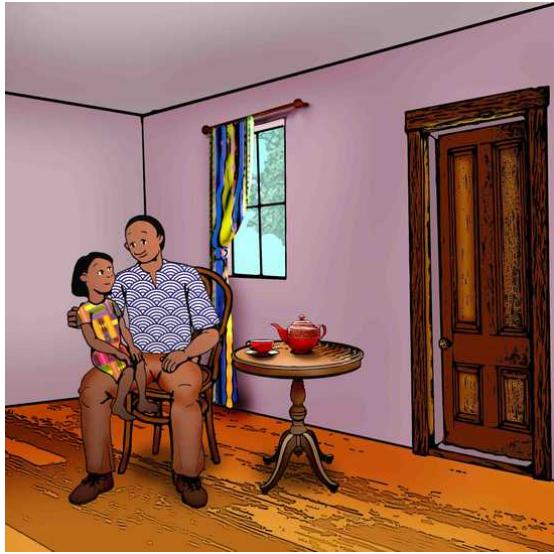
globalstorybooks.net

Global Storybooks



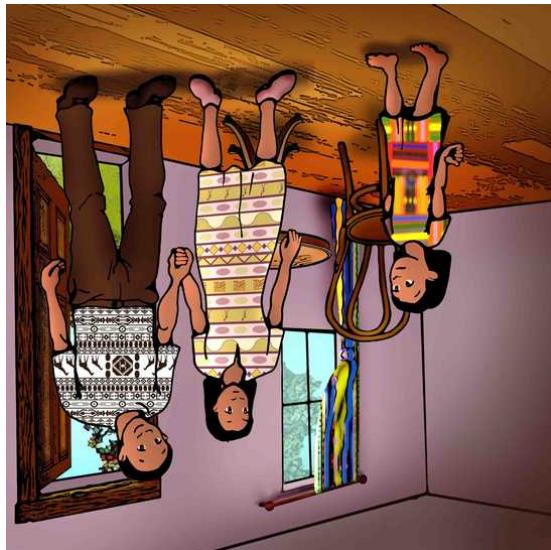
[Attribution 3.0 International License.](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0)
<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>

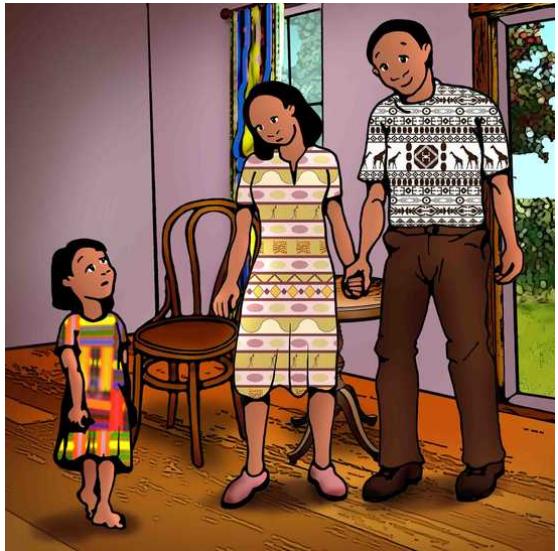




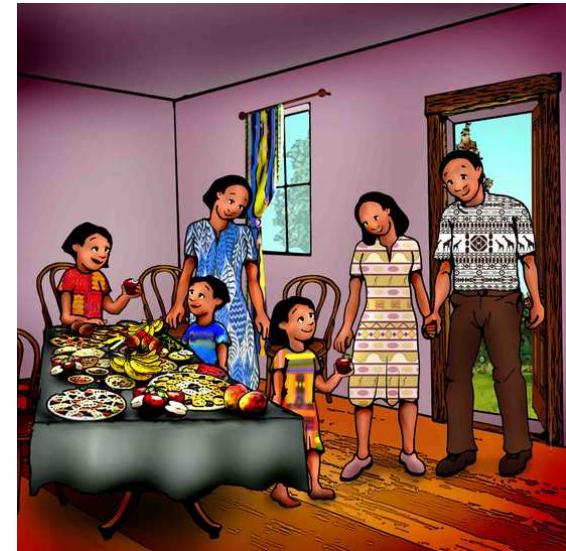
Коли мама Зімбегвіре померла, дівчинка
дуже засмутилась. Тато як міг піклувався
про доночку. Згодом вони знову щасливо
зажили удвох. Кожного ранку вони
говорили про те, як проведуть день, а
ввечері вони готували вечерю. Після
того, як посуд був вимитий, тато
допомагав Зімбегвіре виконувати
домашнє завдання.

нокмилкое каабато.
кунмокс окоинбнм. Ле - Ахита", - 3
жихы. "Ахто, а хох номанти теге 3
ногахица, лио тато тпнмаб 3а пыкы акып
ногахица лио тата. Бона 3ынниница, коян
моа Ахто?" - лыхып бих. 3имгербипе
АОАОМЫ нышиле, хиж 333ннан. "Ле ти,
ОАХОЛО лиха тато 3имгербипе нпннуб



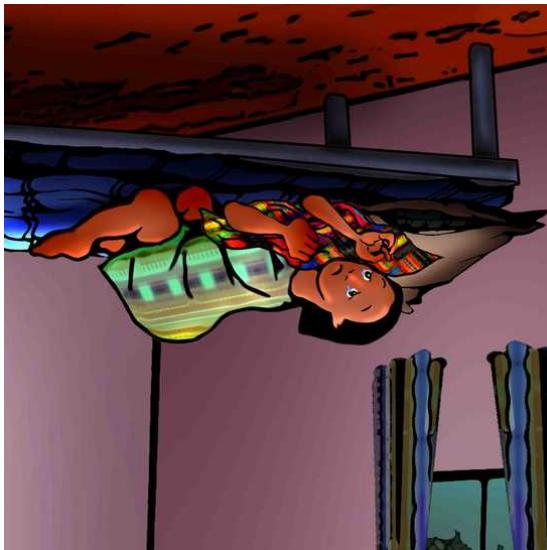


“Привіт, Зімбегвіре. Твій тато розказував багато про тебе”, - сказала Аніта. Проте вона не усміхнулась і не подала дівчинці руку. Тато Зімбегвіре був щасливий і радісний. Він говорив про те, що вони будуть жити втрьох, як справжня родина. “Доню моя, я сподіваюсь, Аніта стане для тебе мамою”, - сказав тато.



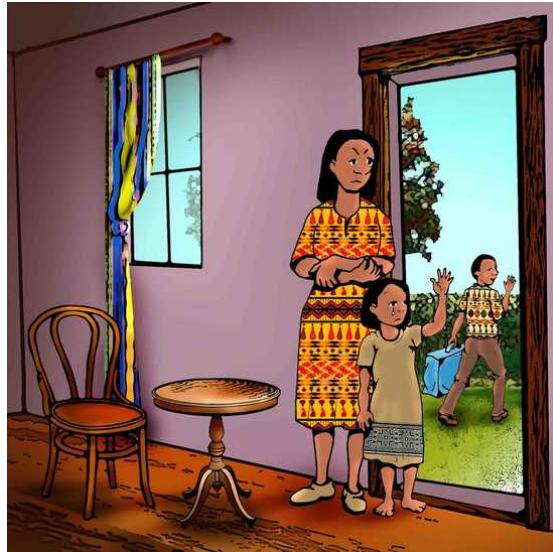
Наступного тижня Аніта запросила Зімбегвіре і її тітку з дітьми в гості. Яке ж то було свято! Аніта приготувала улюблену їжу Зімбегвіре, і усі їли дос舒心у. Тоді діти гралися, а дорослі говорили. Зімбегвіре почувалася щасливою і впевненою. Вона вирішила, що незабаром таки повернеться до свого тата і мачухи.

3 toro hacy kntta 3imgeripie smihinjoca.
 Boha ginpume he upnoum 3 Ahitoto. Boha
 Tatom. Ahita jabaana in tak garato pishoi
 pogotn, ulo koin upnodoxanb behip,
 3imgeripie gyra haftto bromjeha, ulo
 bhinti yponk. Licura behepi jibinhka
 biapay 3acnhara. Enho ii bialpa4o
 nomiab, ulo nro Aohka gyra
 in mama. Batpko 3imgeripie, 3jabajocca, he
 hehacjnbo.

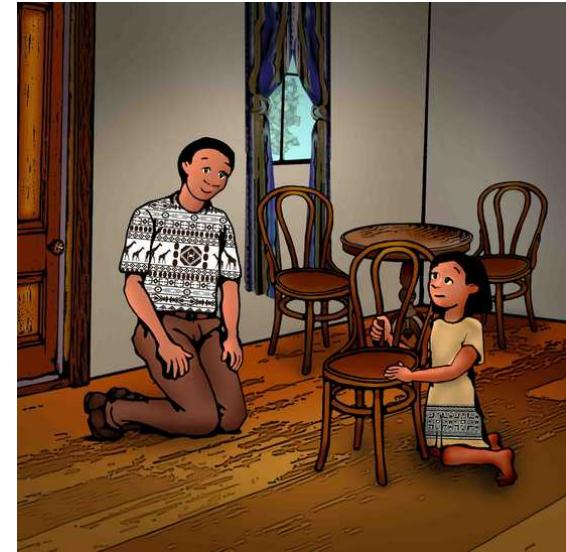


Tato 3imgeripie bialbiyab ii kokhoro
 Ahia. Kroc bih upnoum 3 Ahitoto. Boha
 banya jibinhky sa pyky. "Bngah mehi,
 jibinhko. J momnajnacb, - sanjarkara
 boha. - Lobsorb mehi nohatn bce 3
 nohatky"; 3imgeripie nohnajnacb ha
 ctypgobane nrule tata, niqinura qinuke
 do Ahitn i oqinura iii.





Через кілька місяців він повідомив, що його якийсь час не буде вдома. “Я іду у відрядження, але я впевнений, що ви будете піклуватися одна про одну”, - сказав тато. Зімбегвіре похилила голову, але тато цього не помітив. Аніта промовчала. Вона також не дуже зраділа.

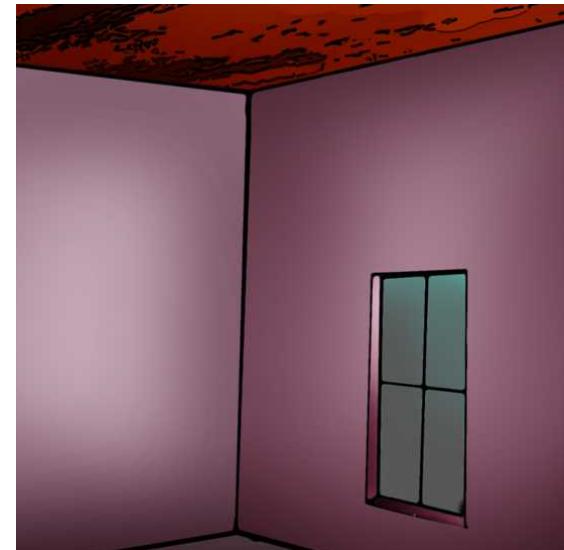


Коли Зімбегвіре гралася зі своїми кузенами, вона побачила здалеку свого тата. Дівчинка злякалася, що тато буде сердитися на неї, і побігла в будинок, щоб сховатися. Тато підійшов до неї і сказав: “Зімбегвіре, ти знайшла собі чудову маму, яка любить і розуміє тебе. Я пишаюсь тобою і люблю тебе”. Вони домовились, що Зімбегвіре залишиться з тіткою так довго, як захоче.

Bce 3mihinjoca ha ripme ʃtua 3imgeripie.
 Akluo boha he bctnra tra sakihiinti xatho
 pogoty aqo ha ulocb hapikara, Ahita Guna
 ill. Boha takok 3iʃtara Manike ycho behepi,
 a 3imgeripie 3auinmaunica heʃtoʃkn. Bhoi
 ʃibinhka unakura, upnroptarion aqo cegé
 manhy korbay.

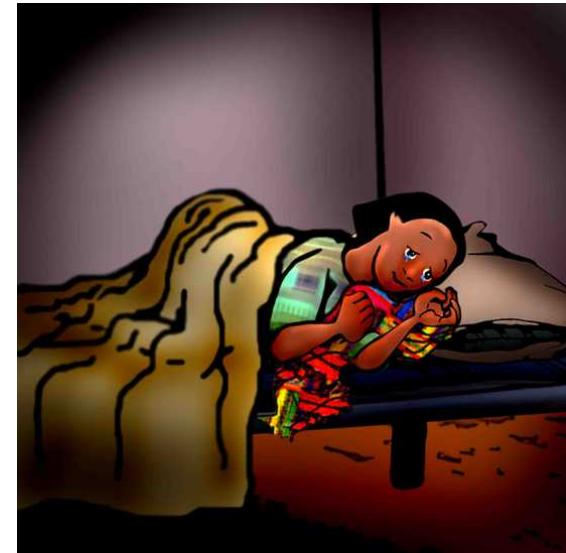


Korn tato 3imgeripie nobephybc a
 Aqomy, bih nogahnb, ujo kimhata noro
 Aqomy, bih nogahnb, ujo kimhata noro
 sanntab bih upnrihieho. Kikhka ckasaña,
 ujo 3imgeripie btekuia 3 aqomy. "A xotira,
 mokjuno, a qyra sahaAtto cybopa aqo hei", -
 xatn i nospamybab aqo ctypymlka. 3biʃtn bih
 ckasaña Ahita. Tato 3imgeripie bniuob 3
 niuob aqo cera, a rko my knura noro cectpa,
 ujo 3imgeripie nobephybc a
 ujo 3imgeripie nobephybc a





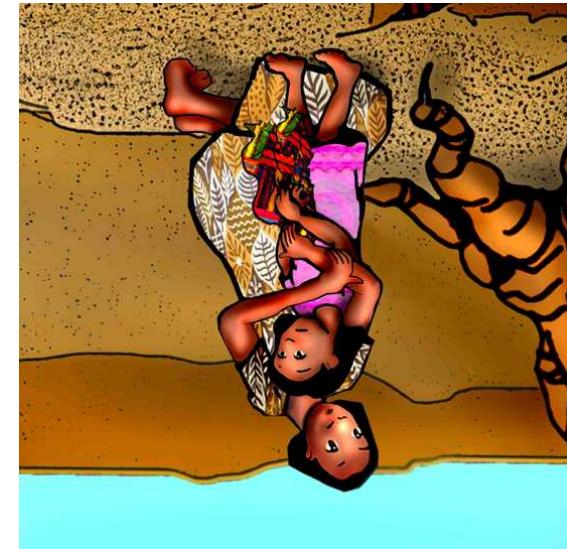
Одного ранку Зімбегвіре проспала.
“Ліниве дівчисько!” - закричала Аніта.
Вона силою стягнула Зімбегвіре з ліжка.
Її дорогоцінна ковдра зачепилася за цвях
і розірвалась надвоє.



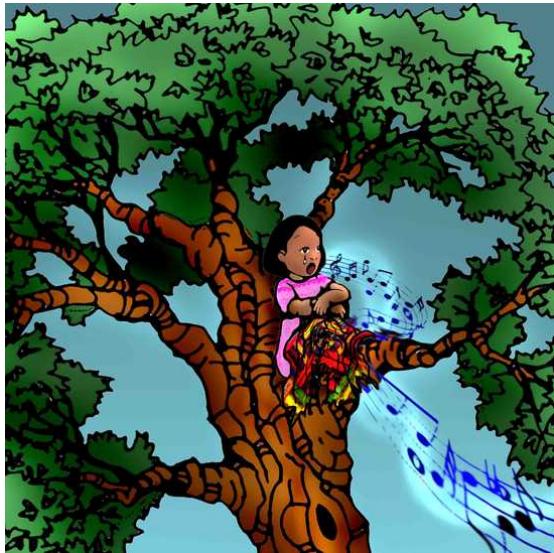
Вона забрала дівчинку до себе додому.
Тітка нагодувала дитину і поклала у
ліжко. Тієї ночі Зімбегвіре знову плакала,
але це були сліози полегшення. Вона
знала, що її тітка буде піклуватися про
неї.



3imgerbipe Alyke sacmytnacp. Boha
Bnpiumra Btektn 3 Aomy. Libhnhka Bzrta
posipahy kobipy, tphon iki i Btekta. Boha
niumra tieo Aoporo, aksa xoznb ll tato.



Boha noqnbnaca Bropy i noqahnra ha
Aepebi Libhnhky 3 koripoboo kobipyo Y
pykax. "Ta ue k 3imgerbipe, Aohpka Moto
3aunumru nphrra i Aonomorru Libhnhu
gpataj" - ckazara kikhra. Ihuji kikhru
3uritn 3 Aepeba. Tirk 3imgerbipe
oginjra i sacmokoina ii.



Коли звечоріло, вона вилізла на високе дерево коло струмка і вмостилася на гілках. Перед сном Зімбегвіре заспівала: "Мамо-матусю, ти покинула мене і вже ніколи не повернешся. Тато мене більше не любить. Жаль, що ти не повернешся вже ніколи".



Наступного ранку Зімбегвіре знову заспівала. Якісь жінки прийшли прати одяг до струмка і почули сумну пісню, яка долинала з верхів'я дерева. Вони думали, що то листя шелестить від вітру і продовжували прати. Але одна жінка уважно прислухалася до пісні.